DIPARTIMENTO DI GIAPPONESE
PROGRAMMAZIONE DISCIPLINARE DI GIAPPONESE
PRIMO BIENNIO LICEO LINGUISTICO

PUR CONFERMANDO LA PROGRAMMAZIONE DEL BIENNIO PER QUANTO RIGUARDA OBIETTIVI, CONOSCENZE, COMPETENZE, FINALITA' E CONTENUTI DELLO STUDIO DELLA LINGUA GIAPPONESE NELLE CLASSI DEI DELL' INDIRIZZO LINGUISTICO, IN SITUAZIONI DI EMERGENZA, CHE AL MOMENTO NON RISULTA POSSIBILE PREVEDERE, LA PROGRAMMAZIONE POTREBBE SUBIRE VARIAZIONI IN BASE ALLE SITUAZIONI DELLE SINGOLE CLASSI.

FORMAT UNITARIO
CERTIFICAZIONE DELLE COMPETENZE
IN USCITA DAL BIENNIO DELL'OBBLIGO SUPERIORE DI II GRADO

ESPLICITAZIONE COMPETENZE DISCIPLINARI	ESPLICITAZIONE LIVELLI DI COMPETENZA
C1 = competenza linguistica C2 = comprensione orale C3 = produzione / interazione orale C4 = comprensione scritta C5 = produzione / interazione scritta La valutazione/certificazione delle competenze disciplinari avverrà tramite lettere presenti nel sistema Mastercom così come esplicitato nella colonna di destra. Le prove verificheranno conoscenze e competenze in conformità alle programmazioni dei singoli docenti.	A= Esperto (A2 avanzato) B= Competente (A2 intermedio) C= Principiante (A2 base) D= Competenza iniziale NR= Non possiede la competenza

ASSE LINGUAGGI (LINGUA STRANIERA)

Competenze disciplinari - target Biennio sup. II grado LINGUA STRANIERA GIAPPONESE (A1+ CEFR)	Competenze di cittadinanza Skills For Life LINGUA STRANIERA GIAPPONESE (A1+ CEFR)	Livelli con riferimento al quadro delle competenze LINGUA STRANIERA GIAPPONESE (A1+ CEFR)	Riferimento alle singole lingue GIAPPONESE	Tipologia di esercizio, di verifica e periodo di somministrazione
Competenza generale: Tutti gli alunni affrontano il primo anno di studio della lingua giapponese. Al termine del biennio l'alunno sa: 1. comprendere frasi e espressioni di uso comune relative ad argomenti di rilevanza immediata. 2. comunicare con semplici espressioni standard su argomenti comuni e familiari, usando scambi	La conoscenza e l'uso della L2 concorrono nel loro insieme allo sviluppo della persona, di corrette e significative relazioni con gli altri e di una positiva interazione con la realtà naturale e sociale,attraverso l'acquisizione delle competenze di cittadinanza così come vengono declinate nell'All. 2 del DM n° 139 del 22.08.2007.	**Livello A** Comprende il testo, collega le informazioni ricevute ed interagisce in modo appropriato ed efficace. **Livello B:** Comprende globalmente il testo ed è in grado di interagire in modo adeguato. **Livello C:** Comprende le informazioni principali del testo ed	**C1=COMPETENZA LINGUISTICA** Conosce la corretta pronuncia e l'intonazione. Conosce le seguenti strutture grammaticali della lingua: i tempi verbali di base al presente, futuro e passato dei verbi (essere copula です, essere di esistenza あります/います verbi ichidan 一段 e godan 五段), nelle quattro forme (affermativa, negativa, interrogativa e interrogo-negativa) e nella forma per fare un invito ませんか. Le posposizioni (joshi 助詞) del soggetto は, del complemento oggetto を, del complemento di	**Esercizi** di inserimento trasformazione, espressione di intenzioni comunicative abbinamento e scelta multipla Lettura di testi scritti, con esercizi di vero/falso e/o risposte a domande aperte. Dialoghi guidati di diverso tipo Compilazione di schede. Stesura di brevi lettere e semplici composizioni. **Verifica** Lettura di testi con esercizi di vero/falso e di comprensione; risposte a domande aperte; dialoghi guidati di diverso tipo; esercizi di inserimento, di trasformazione, espressione di intenzioni

linguistici semplici e diretti; 3. descrivere in modo semplice aspetti autobiografici, l'ambiente circostante e temi relativi a bisogni immediati. **Competenze specifiche:** **<u>RICEZIONE</u>** **ASCOLTARE:** Comprende espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che lo riguarda direttamente. Riesce a cogliere l'essenziale di messaggi e annunci brevi, semplici e chiari. **LEGGERE:** Legge testi brevi e semplici e trova informazioni specifiche e prevedibili in materiale di uso quotidiano. Riesce a capire lettere personali e testi semplici e brevi. **<u>INTERAZIONE/ PRODUZIONE</u>** **PARLARE:** Comunica affrontando compiti semplici e di routine che richiedano uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consuete. Partecipa a brevi conversazioni scambiando informazioni personali. Usa una serie di espressioni e frasi per descrivere con parole semplici argomenti relativi a situazioni note. **SCRIVERE:** Scrive brevi messaggi su argomenti riguardanti bisogni immediati, testi semplici e coerenti su argomenti noti, lettere personali esponendo esperienze dirette.	**Comunicare: disporsi in atteggiamento aperto, tollerante e collaborativo verso l'interlocutore; formulare un messaggio efficace connotandolo, in modo da favorirne la comprensione ed assumendo un ruolo di mediazione.** **Imparare a imparare:** disporsi in atteggiamento ricettivo ed utilizzare correttamente gli strumenti didattici, percorrendo consapevolmente le fasi del processo di apprendimento; elaborare un intervento adeguato alla richiesta rispettandone la finalità e la relazione tra le parti coinvolte. **Progettare:** strutturare il testo in modo che risponda ai requisiti; selezionare lessico e/o funzioni noti per finalizzarli all'efficacia comunicativa **Collaborare e partecipare :** proporre il contributo personale nel rispetto dei ruoli assegnati. **Agire in modo autonomo e responsabile:** farsi carico della	interagisce in modo semplice e chiaro. **Livello D:** **S**e guidato comprende le informazioni principali del testo ed interagisce applicando meccanicamente le conoscenze. **Livello NR:** non comprende le informazioni principali del testo e non interagisce. Per ogni competenza viene assegnato il livello della scala sopra riportata **(A,B,C,D,NR)** secondo la percentuale conseguita in sede di verifica, come segue: **90/100% =A** A2 Avanzato **75/89%=B** A2 Intermedio **60/74% =C** A2 Base **50/59%=D** Competenza iniziale **< 50%=NR** Non c'è competenza	specificazione の, del complemento di tempo に, del complemento di stato in luogo に/で e moto a luogo へ/に. Gli avverbi di frequenza まいにち、ときどき、あまり、ぜんぜん, i pronomi interrogativi (cosa 何,chi だれ, dove どこ, come どう),gli aggettivi e i pronomi dimostrativi (kore これ, sore それ, are あれ e kono この, sono その, ano あの), i deittici spaziali (koko ここ, soko そこ, asoko あそこ). La particella MO も.Gli aggettivi in I い形容詞 e la loro declinazione al presente e passato aff, neg, int e int-neg. Gli aggettivi in NA な形容詞 e la loro declinazione al presente e passato aff, neg, int e int-neg. Il verbo piacere 好きです L'esortazione ましょう.I verbi nella forma in TE て形容詞名詞 (essere copula, essere di esistenza, verbi ichidan 一段 e godan 五段 e dei verbi irregolari), per formare le frasi coordinate, nelle forme dell'imperativo gentile affermativo e negativo て下さい、ないで下さい, per chiedere o dare il permesso てもいい, per esprimere il divieto てはいけません, per le forme di azione in corso, azione abitudinaria o descrizione di condizione ています.Le forme piane del verbo essere copula, dei verbi ichidan, godan e dei verbi irregolari, degli aggettivi in I い形容詞 e degli aggettivi in NA な形容詞 nei tempi presente e passato alle forme aff, neg, int e int-neg. La struttura	comunicative, stesura di brevi lettere, e-mail, messaggi, e brevi composizioni. **Tempi** Preferibilmente alla fine di ogni segmento significativo (modulo, unità didattica). Per i criteri di valutazione si vedano le griglie sotto riportate.

	validità comunicativa del messaggio nella consapevolezza delle sue ricadute sui destinatari, anche rispettandone l'appartenenza culturale. **Risolvere problemi:** ovviare alla mancata comprensione di passaggi del messaggio verbale, utilizzando strumenti culturali noti; superare l'eventuale carenza lessicale e/o funzionale cercando di cogliere il significato globale dal contesto; utilizzare gli strumenti culturali in possesso come eventuale supporto a quelli linguistici al fine di orientarsi nella situazione data. **Individuare collegamenti e relazioni:** calare la situazione di ascolto in ambienti e contesti specifici; elaborare un intervento adeguato alla richiesta rispettandone la finalità e la relazione tra i parlanti; caratterizzare l'intervento per agevolare la corretta ricezione. **Acquisire e interpretare l'informazione:** interiorizzare i		delle frasi principali e delle frasi secondarie. La subordinata causale con から La subordinata finale con NI +verbo di moto 動詞+に行く.Il discorso indiretto con TO OMOU と思う e TO. ITTEIMASHITA と言っていました.Le subordinate relative. Le posposizioni (joshi 助詞) del soggetto grammaticale が e in abbinamento ai pronomi interrogativi. La posposizione DE で per esprimere il complemento di mezzo. I pronomi indefiniti "qualcosa, qualcuno e in qualche luogo" 何か、何も、だれか、だれも、どこかに、どこにも. La forma MADA~TEIMASEN まだ~ていません per esprimere un'azione non ancora conclusa. La struttura WA/GA aggettivo + verbo esser copula. Il classificatore per contare le persone 人 Esprimere l'intenzione con つもり. I comparativi di maggioranza より~のほうがいい. Gli aggettivi in NO の. Riflette sugli elementi linguistici con riferimento a fonologia, morfologia, sintassi e lessico, anche in un'ottica comparativa con la lingua italiana. Possiede un bagaglio lessicale legato ad ambiti di immediata rilevanza (famiglia, scuola, abitudini alimentari, trasporti, acquisti, amici, salute, tempo libero, vacanze, lavoro, fatti e avvenimenti quotidiani). **C2/C4=COMPRENSION**	

	dati di ascolto in modo da cogliere la finalità complessiva del messaggio enunciato; confrontare l'informazione con modelli noti, tenendo conto del contesto culturale.		**E ORALE/SCRITTA** Comprende in modo globale e selettivo testi orali e scritti relativi ad ambiti di immediata rilevanza (informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, vita sociale, geografia locale, lavoro). **C3/C5=PRODUZIONE ORALE/SCRITTA** Riesce a descrivere aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente, abitudini e bisogni immediati. Riferisce fatti e descrive situazioni relativi ad ambiti di immediata rilevanza con pertinenza lessicale . Partecipa a conversazioni e interagisce nella discussione in maniera adeguata al contesto. **CULTURA** Conosce semplici argomenti di attualità ed elementi di civiltà e di cultura del Giappone.	

SAPERI E COMPETENZE INGRESSO TRIENNIO

DISCIPLINA	SAPERI INGRESSO TRIENNIO Livello A1 PLUS QCER	COMPETENZE INGRESSO TRIENNIO Livello A1 PLUS QCER
GIAPPONESE	Conosce la corretta pronuncia, l'intonazione, gli alfabeti Hiragana e Katakana e i kanji studiati. Conosce le seguenti strutture grammaticali della lingua: i verbi al presente, futuro e passato nelle forme aff., neg., int. e int.neg.; le forme di divieto e richiesta di permesso; gli aggettivi e i pronomi dimostrativi; alcune posposizioni (del soggetto, del tema della frase, di complemento di specificazione di tempo, di luogo-di stato e di moto, di compagnia, di mezzo e di moto per luogo), la costruzione della frase (affermativa, interrogativa, imperativa) e del periodo; la struttura delle frasi principali e delle frasi secondarie. Riflette sugli elementi linguistici con riferimento a fonologia, morfologia, sintassi e lessico, anche in un'ottica comparativa con la lingua italiana. Possiede un bagaglio lessicale legato ad ambiti di immediata rilevanza (famiglia, scuola, abitudini alimentari, trasporti, acquisti, amici, salute, tempo libero, vacanze, lavoro, fatti e avvenimenti quotidiani).	**C2 =COMPRENSIONE ORALE** Comprende parole di uso comune e semplici frasi relative ad ambiti di immediata rilevanza (informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, vita sociale, geografia locale, lavoro, ecc.); comprende le informazioni principali di brevi e semplici comunicazioni o annunci. **C4=COMPRENSIONE SCRITTA** E' in grado di leggere e di comprendere brevi e semplici testi relativi alla vita quotidiana (annunci, prospetti, menù, tabelloni con orari, brevi descrizioni, ecc.) cogliendo informazioni concrete e prevedibili. Comprende brevi e semplici lettere personali. **C3=PRODUZIONE ORALE** Descrive aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente, abitudini e bisogni immediati. Reagisce in situazioni note legate ad uno scambio diretto di informazioni riguardanti temi e attività relative ad ambiti di immediata rilevanza. Pone domande e risponde strutturando un breve discorso/dialogo, dovendo talvolta riformulare il pensiero o cominciare da capo. Collega gruppi di parole attraverso semplici connettori. **C5=PRODUZIONE SCRITTA** Stende brevi e semplici appunti o comunicazioni, scrive brevi lettere relative ad ambiti di immediata rilevanza. Usa strutture linguistiche elementari per scambiare semplici informazioni in situazioni legate alla quotidianità commettendo errori. Collega gruppi di parole attraverso semplici connettori.

	Conosce semplici argomenti di attualità ed elementi di civiltà e di cultura del Giappone.	

CLASSE 3^ LINGUISTICO

Finalità – Alla fine del terzo anno lo studente avrà acquisito competenze linguistico-comunicative corrispondenti al livello A2 del Quadro Comune di Riferimento per le Lingue.
Conoscenze - Verranno completate le strutture sintattico-grammaticali, potenziati il lessico e le funzioni comunicative, acquisiti contenuti relativi ad argomenti di attualità e civiltà, appresi i primi elementi del linguaggio letterario e storico-geografico e gli strumenti di base dell'analisi testuale come indicati nei programmi del docente.
Competenze - Lo studente sarà in grado di: comprendere messaggi orali di varia natura e di struttura linguistica più complessa rispetto al biennio, comprendere il messaggio globale di brevi e semplici testi scritti di attualità, letterari e storico-geografici, riferire su argomenti di attualità e civiltà usando un lessico adeguato, produrre semplici testi scritti rielaborando informazioni, analizzare brevi e semplici testi letterari utilizzando un linguaggio tecnico minimo.
Obiettivi - L'attività didattica del terzo anno si pone come obiettivo la preparazione all'esame di certificazione esterna JLPT (Japanese language Proficiency test) Livello N5 corrispondente al livello A1 plus A2 del QCER.
Gli allievi eserciteranno gli argomenti contenuti nel piano di lavoro finalizzati alle competenze richieste nella certificazione così come previsto dal Quadro Europeo di Riferimento per le Lingue Straniere. Gli studenti potranno sostenere l'esame di certificazione linguistica al termine del terzo anno oppure nel corso del quarto/quinto anno.
L'insegnante madrelingua affianca l'insegnante curricolare nell'attività didattica (un'ora alla settimana), esercitando gli allievi alla conversazione in lingua relativamente agli argomenti contenuti nella programmazione didattica allineandosi alle richieste dell'esame di certificazione livello A1 plus/ A2.
Contenuti – 1° Quadrimestre: grammatica, lessico, testi di attualità; 2° Quadrimestre: grammatica, lessico, testi di attualità, approccio all'analisi letteraria e allo studio della letteratura; testi storico-geografici.
Coordinate metodologiche – Verranno analizzate le strutture sintattiche, morfologiche e grammaticali contenute nei testi e i testi verranno studiati nei loro aspetti semantici e stilistici. Verrà sviluppata la tecnica del tema.
Verifiche - Le prove verificheranno conoscenze e competenze in conformità alle programmazioni del docente.
Criteri di valutazione – La valutazione delle prove scritte e orali del terzo anno avviene per competenze disciplinari (vedi esplicitazione e livelli sopra riportati) attraverso le griglie sotto riportate.

CONTENUTI PROGRAMMATICI SPECIFICI DEL III ANNO
Competenze comunicative

Attività	**Temi e lessico**
Esprimere sentimenti, sogni ed emozioni Parlare dell'ambiente, del turismo,,dei mezzi di trasporto, di festività e tradizioni Riferire e relazionare sul clima, salute	Stili di vita Denaro, turismo e vita quotidiana Ambiente, ecologia e festività e tradizioni

Contenuti grammaticali
Le forme desiderative ～たい、たがる、ほしい
La lista non conclusa di azioni ～たりたりする
La descrizione delle esperienze avute ～たことがある
La spiegazione delle cause di un'azione ～ んです
L'eccesso ～ すぎる
Il consiglio e il suggerimento ～ほうがいい、ーたらどうですか
La secondaria causale から ので しーし
L'espressione di dovere ～なければなりません

Il futuro incerto　～でしょう、かもしれません
Le forme potenziali ～れる、られる
Il verbo sembrare　そうです
Il verbo provare a　～てみる e Azione in preparazione ad altre azioni　～ておく
Gli avverbi di frequenza
I classificatori
I verbi dare e ricevere　あげる、くれる、もらう
I verbi volitivi　～よう、こう、とう、ぼう

Elementi culturali, geografici e storici del mondo giapponese
Le festività, le prefetture del Giappone e i periodi storici Kofun, Jōmon, Yayoi e le loro caratteristiche.
Le prefetture del Giappone e le loro caratteristiche.

CLASSE 4^ LINGUISTICO

Finalità - Alla fine del quarto anno lo studente avrà acquisito competenze linguistico-comunicative corrispondenti al Livello N4 del JLPT corrispondente al livello A2/B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento.
Conoscenze - Verranno consolidati e potenziati: la lingua nei suoi aspetti morfo-sintattici e lessicali, i contenuti relativi ad argomenti di attualità e civiltà, il linguaggio letterario, gli strumenti di analisi testuale, la conoscenza delle tematiche letterarie.
Competenze - Lo studente sarà in grado di: comprendere messaggi orali di varia natura, sostenere una conversazione su argomenti di attualità usando un lessico adeguato, relazionare su argomenti di letteratura e civiltà sintetizzando i testi proposti e commentandoli/analizzandoli, comprendere in maniera globale e analitica testi scritti a carattere letterario collocandoli in un contesto storico-culturale o di attualità, redigere brevi testi argomentativi.
Obiettivi - L'attività didattica del quarto anno si pone come obiettivo una revisione e approfondimento delle strutture linguistiche studiate, in vista di una riflessione grammaticale avanzata. Verranno potenziate le abilità dello scrivere, del parlare e del comprendere attraverso la lettura ragionata e l'analisi di testi e argomenti. L'insegnante madrelingua affianca l'insegnante curricolare nell'attività didattica (un'ora alla settimana), esercitando gli allievi alla conversazione in lingua relativamente agli argomenti contenuti nella programmazione didattica allineandosi alle richieste dell'esame di certificazione Livello N4 (QCER livelloA2/ B1).
Contenuti - approfondimento delle strutture linguistiche già apprese, letteratura/storia fino alla fine del XVIII secolo secondo una scelta di generi letterari /temi / autori / testi che il docente della classe opera in relazione a più fattori; testi di attualità.
Coordinate metodologiche - I testi verranno interpretati ed analizzati nei loro aspetti semantici e stilistici, curando lo sviluppo delle capacità di sintesi.
Verifiche - Le prove verificheranno la conoscenza della lingua e dei contenuti, nonché le capacità di comprensione, di analisi e di sintesi. Verranno sottoposti esercizi di comprensione, di produzione e di analisi del testo.
Criteri di valutazione – La valutazione delle prove scritte e orali del quarto anno avviene per competenze disciplinari (vedi esplicitazione e livelli sopra riportati) attraverso le griglie sotto riportate.

CONTENUTI PROGRAMMATICI SPECIFICI DEL IV ANNO

Competenze comunicative	Temi e lessico
Esprimere supposizioni Esprimere e motivare un'opinione e interesse Descrivere un luogo, un'immagine Riferire esperienze personali Esprimere una funzione Esprimere sorpresa, preoccupazione Sintetizzare in breve un testo Scrivere una lettera personale Nominare esempi Fare proposte e dare consigli Confrontare e valutare	Avvenimenti/momenti particolari Le città Gli usi e costumi Le abitudini Il lavoro Le abitudini in casa

Contenuti grammaticali

I verbi nelle forme in TE + AGERU, KURERU, MORAU てあげる、てくれる、てもらう

Le secondarie temporali con TOKI 時 con MAE NI 前に e TEKARA　てから e NAGARA ながら

Il discorso indiretto con SOUDESU e con TTE そうです　一って

I verbi transitivi e intransitivi

Le secondarie ipotetiche con BAYOKATTA 一ばよかった

I verbi onorifici e come dare consigli in forma rispettosa

Supposizione con HAZU DESU はずです

Elementi culturali, storici e geografici del mondo giapponese:

I periodi Nara, Heian e Kamakura

I patrimoni Unesco in Giappone

Letteratura: Murasaki Shikibu: il diario di Murasaki Shikibu e il Genji Monogatari (Storia di Genji), Sei Shonagon: Note del guanciale

CONTENUTI PROGRAMMATICI SPECIFICI DEL V ANNO

Competenze comunicative	**Temi**
Interagire e/o relazionare su temi di letteratura e/o attualità Commentare Analizzare Esprimere e motivare un'opinione Descrivere una situazione, un personaggio Sintetizzare un testo Confrontare e valutare	Verranno proposti temi di letteratura, storia e/o civiltà funzionali al focus di cittadinanza, ai percorsi pluridisciplinari e agli ambiti di ed. civica individuati dal CDC nella scheda A. I temi di letteratura verranno scelti all'interno delle opere e degli autori più significativi della letteratura giapponese, preferibilmente appartenenti al XVIII – XXI secolo, non rispettando un criterio cronologico. I temi storici interesseranno i momenti più importanti della storia del Giappone. I temi di civiltà verranno individuati all'interno di tematiche di attualità.

CLASSE 5^ LINGUISTICO

Finalità - Consolidamento e ampliamento delle strutture e delle competenze comunicative corrispondenti al livello B1 Plus del Quadro Comune Europeo di Riferimento al fine di raggiungerne la padronanza.

Conoscenze - Lo studente affinerà l'uso del linguaggio letterario e degli strumenti di analisi testuale. Dovrà inoltre conoscere gli aspetti più significativi della letteratura e della cultura giapponese dei secoli XVIII, XIX e XX.

Competenze - Lo studente sarà in grado di: riferire e contestualizzare un testo sia letterario sia di attualità , condurre un'analisi testuale utilizzando un linguaggio specifico adeguato, effettuare collegamenti tra ambiti letterari e artistici, anche interdisciplinari, esprimere le proprie impressioni argomentandole in modo pertinente.

Obiettivi - L'attività didattica del quinto anno si pone come obiettivo la preparazione all'Esame di Stato. A tale scopo si lavorerà sulla capacità di comprendere ed analizzare testi sempre più complessi e sull'uso autonomo degli strumenti di analisi per sviluppare nello studente una sensibilità verso l'opera letteraria che lo porti all'esposizione di giudizi critici e riflessioni personali. L'insegnante madrelingua affianca l'insegnante curricolare nell'attività didattica (un'ora alla settimana) esercitando gli allievi nella conversazione in lingua relativamente agli argomenti contenuti nella programmazione didattica della classe.

Contenuti - letteratura/storia: dal XVIII al XX secolo secondo un scelta di generi letterari/ temi / autori / testi che il docente opera in relazione a più fattori; tematiche di attualità.

Coordinate metodologiche - I testi verranno analizzati nel contenuto, nello stile e nella forma. Verrà condotto un approccio trasversale alla storia della letteratura con lettura di passi di autori noti e non noti, confronti con altre opere, autori, epoche.

Verifiche - Verranno somministrate simulazioni delle tipologie di prove assegnate all'Esame di Stato, seconda prova scritta. Il fine è quello di verificare la conoscenza del panorama letterario, di autori ed opere come presentate, nonché la

capacità di interpretazione testuale, di sintesi e di rielaborazione personale. Verranno proposti testi di autori noti. Verranno inoltre assegnate tracce per la composizione nella lingua straniera.
Criteri di valutazione- La valutazione delle prove scritte e orali del quinto anno avviene per competenze disciplinari (vedi esplicitazione e livelli sopra riportati) attraverso le griglie sotto riportate.

Contenuti grammaticali

Le secondarie disgiuntive con NONI のに e le interrogative indirette

L'espressione di azioni facili o difficili da eseguire con YASUI e NIKUI やすい、にくい

I verbi nelle forme passive

Le subordinate temporali con AIDA NI 間に

Le forme desiderative con TE HOSHII てほしい

I verbi nelle forme causative e causative passive

Le subordinate condizionali

L'imperativo con NASAI なさい

ASPETTI METODOLOGICI E DIDATTICI SPECIFICI

Approccio comunicativo
Il programma di giapponese a partire dal primo anno del liceo linguistico rispetta un approccio comunicativo nel quale la lingua, con la sua dimensione culturale, è appresa per agire linguisticamente e per vivere esperienze di incontro e di comunicazione vicine agli interessi e al mondo degli allievi.
La fonetica
L'insegnamento/apprendimento della fonetica (intonazione e singoli fonemi), fondamentale per una corretta produzione orale, richiede una cura particolare. L'alunno è aiutato da subito a trovare la buona intonazione e a riconoscere e discriminare i suoni, a conoscerne la rappresentazione grafica, a individuarli nelle parole scritte. L'ascolto, la ripetizione e l'imitazione giocano un ruolo importante nell'acquisizione della buona pronuncia.
Le competenze
La priorità è data alla lingua orale (comprensione e produzione) e alla comprensione della lingua scritta. L'espressione orale, principalmente in interazione, verrà favorita da opportune strategie di comunicazione. Contemporaneamente viene introdotta una produzione scritta semplice e funzionale alla comunicazione. Come per la comprensione orale anche per la comprensione scritta si farà uso di documenti il più possibile autentici. L'espressione scritta incomincia con la riproduzione di modelli, la copiatura di parole o frasi per la realizzazione di piccoli testi con l'abbinamento testo-immagini, carte d'identità, formulari, lettere o messaggi elettronici personali.

La grammatica e il lessico
La riflessione grammaticale ha come scopo l'elaborazione progressiva delle regole : osservare la lingua e scoprire poco a poco il sistema morfo-sintattico è utile per lo sviluppo delle capacità analitiche dell'allievo, la reale acquisizione delle strutture , verificate sempre tramite le sue produzioni spontanee, e condurrà alla scoperta di meccanismi presenti anche in altre discipline linguistiche. Accanto alla scoperta delle regole grammaticali è di notevole importanza lo studio del lessico.
Il giapponese come lingua di classe
Fin dall'inizio dell'insegnamento del giapponese, il docente affiancato dal docente madrelingua, favorisce l'instaurarsi in classe di un ambiente che si rifà alla yamatologia. Le frasi ricorrenti della vita di gruppo, le consegne per l'attività da svolgere, i commenti al lavoro prodotto, l'incoraggiamento, le correzioni, i giochi verranno espressi in giapponese. Questo non pregiudica il ricorso alla lingua madre quando è opportuno e giustificato e verrà integrato dalla possibilità di far riferimento – in un'ottica plurilingue – alle altre lingue presenti in classe.

Livelli di competenza relativi al Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

obiettivi da raggiungere al termine del primo anno di studio
competenze di comprensione orale e di comprensione scritta : A1
competenze di produzione orale (parlare e conversare) e produzione scritta : A1
obiettivi da raggiungere al termine del secondo anno di studio
competenze di comprensione orale e di comprensione scritta :A1- A2
competenze di produzione orale (parlare e conversare) e produzione scritta :A1- A2
obiettivi da raggiungere al termine del terzo anno di studio
competenze di comprensione orale e di comprensione scritta : A2
competenze di produzione orale (parlare e conversare) e produzione scritta : A2
obiettivi da raggiungere al termine del quarto anno di studio
competenze di comprensione orale e di comprensione scritta : A2/B1
competenze di produzione orale (parlare e conversare) e produzione scritta : A2/B1
obiettivi da raggiungere al termine del quinto anno di studio
competenze di comprensione orale e di comprensione scritta : B1+
competenze di produzione orale (parlare e conversare) e produzione scritta : B1+

VALUTAZIONE
La valutazione avverrà per competenze, a chiusura di significativi segmenti di studio.
Tabella esplicitazione competenze (comune a tutte le lingue dell'indirizzo linguistico – vedi POF)
C1= competenza linguistica
C2= comprensione orale
C3= produzione orale
C4= comprensione scritta
C5= produzione scritta
Sono previste valutazioni scritte (verranno misurate e valutate le competenze: C1= competenza linguistica, C4= comprensione scritta, C5= produzione scritta) e valutazioni orali (verranno misurate e valutate le competenze C2= comprensione orale, C3= produzione orale) per ciascun quadrimestre.
Verranno applicate le griglie di valutazione reperibili in POF - programmazione disciplinare tedesco.

GRIGLIE DI VALUTAZIONE

DETTATO: 1 errore ortografico = ½ punto; 1 errore di punteggiatura = ¼ di punto; voto massimo = 10; voto minimo = 2; **media ponderata** con le altre valutazioni. La prova di dettato verrà considerata scritta o orale a seconda del numero di parole non note in essa presenti.

PROVE A PUNTEGGIO SCRITTE E ORALI DI TUTTO IL QUINQUENNIO (calcolata su 100 items - sufficienza (voto 6) = 60% del punteggio totale (punti 60/100). Eventuali variazioni, dipendenti dal tipo di test somministrato, saranno anticipatamente comunicate agli studenti.

PERCENTUALE PUNTEGGIO	VOTO	LIVELLO COMPETENZA
99-100	10	A
98,5-95	9,5	A
94,5-90	9	A
89,5-85	8,5	B
84,5-80	8	B
79,5-75	7,5	B
74,5-70	7	C
69,5-65	6,5	C
64,5-60	**6**	C
59,5-55	5,5	D
54,5-50	5	D
49,5-45	4,5	NR
44,5-40	4	NR
39,5-35	3,5	NR
34,5-30	3	NR
29,5-25	2,5	NR
24,5-20	2	NR

PROVE NON STRUTTURATE 1° BIENNIO - C4 -COMPRENSIONE SCRITTA / C5-PRODUZIONE SCRITTA

Il livello di accettabilità nelle prove non strutturate (risposte aperte, alle quali viene attribuito un livello) di C4-comprensione scritta e C5-produzione scritta, è da intendersi pari al livello C della tabella di corrispondenza sotto riportata.

DESCRITTORI C1-COMPETENZA LINGUISTICA	DESCRITTORI C4-COMPRENSIONE SCRITTA	DESCRITTORI C5-PRODUZIONE SCRITTA	LIVELLO COMPETENZA
completa e approfondita	comprende in modo articolato	si esprime in modo efficace, corretto e personale, utilizzando linguaggi specifici	A
ampia	comprende nei dettagli	si esprime in modo efficace e corretto	B
limitata agli elementi essenziali	comprende globalmente	si esprime in modo semplice e lineare	C
frammentaria e/o confusa	comprende solo alcuni elementi	trasmette il messaggio in modo parziale e/o confuso-non sempre si attiene alla traccia	D
lacunosa	non comprende	non è in grado di trasmettere il messaggio/non si attiene alla traccia	NR

PROVE NON STRUTTURATE 2° BIENNIO/5°ANNO - COMPRENSIONE E/O PRODUZIONE
PROVA DI SIMULAZIONE SECONDA PROVA

INDICATORI	**DESCRITTORI**	**LIVELLO COMPETENZA**	**PUNTEGGIO/ 20**	**VOTO/ 10**
COMPRENSIONE DEL TESTO	Completa e supportata dai necessari elementi di giustificazione	A (90/100%)	5	9-9,5-10
	Abbastanza completa e supportata da alcuni elementi di giustificazione	B (75-89%)	4	7,5-8-8,5
	Essenziale	C (60-74%)	3	6-6,5--7
	Incompleta	D (50-59%)	2	5-5,5
	Nulla o frammentaria/incoerente	NR (<50%)	1	2-4,5
INTERPRETAZIONE DEL TESTO	pertinente, argomentata e personale	A (90/100%)	5	9-9,5-10
	pertinente e completa	B (75-89%)	4	7,5-8-8,5
	accettabile	C (60-74%)	3	6-6,5-7
	parziale o superficiale	D (50-59%)	2	5-5,5
	non pertinente, frammentaria	NR (<50%)	1	2-4,5
PRODUZIONE SCRITTA: ADERENZA ALLA TRACCIA	soddisfa le richieste della traccia in modo esauriente e originale	A (90/100%)	5	9-9,5-10
	soddisfa le richieste della traccia	B (75-89%)	4	7,5-8-8,5
	si attiene alla traccia in modo essenziale	C (60-74%)	3	6-6,5-7
	non sempre si attiene alla traccia	D (50-59%)	2	5-5,5
	non si attiene alla traccia	NR (<50%)	1	2-4,5
PRODUZIONE SCRITTA: ORGANIZZAZION	testo ben organizzato e corretto; lessico ricco ed appropriato; uso efficace delle strutture linguistiche	A (90/100%)	5	9-9,5-10

E DEL TESTO E CORRETTEZZA LINGUISTICA	testo organizzato, con imprecisioni lessicali e/o strutturali che non compromettono la comunicazione	B (75-89%)	4	7,5-8-8,5
	testo organizzato in modo semplice; alcuni errori lessicali e/o strutturali	C (60-74%)	3	6-6,5-7
	testo non sempre chiaro; lessico impreciso e/o non sempre adeguato; errori nell'uso delle strutture linguistiche	D (50-59%)	2	5-5,5
	testo disorganico; lessico inadeguato; uso scorretto delle strutture linguistiche	NR (<50%)	1	2-4,5

Si precisa quanto segue: l'indicatore COMPETENZA LINGUISTICA, nelle prove di verifica del 1°/2° biennio - prove NON strutturate - verrà valutato due volte nel caso la prova di verifica sia composta da COMPRENSIONE e PRODUZIONE. Nel caso in cui la prova di verifica si componga invece solo da una parte di COMPRENSIONE oppure solo di una parte di PRODUZIONE, l'indicatore COMPETENZA LINGUISTICA verrà valutato una sola volta. Inoltre sarà decisione del docente valutare e registrare separatamente o in un unico livello in media le due competenze considerate (C1 + C4 – C1 + C5). Il voto, invece, risulterà sempre dalla media dei due livelli.

SECONDA PROVA SCRITTA

INDICATORI	DESCRITTORI	PUNTEGGIO/20 **
COMPRENSIONE DEL TESTO	Completa (supportata dai necessari elementi di giustificazione)	5
	Abbastanza completa (e supportata da alcuni elementi di giustificazione)	4
	Essenziale	3
	Incompleta	2
	Nulla (frammentaria / incoerente)	1
INTERPRETAZIONE DEL TESTO	pertinente, argomentata e personale	5
	pertinente e completa	4
	accettabile	3
	parziale o superficiale	2
	non pertinente, frammentaria	1
PRODUZIONE SCRITTA: ADERENZA ALLA TRACCIA	soddisfa le richieste della traccia in modo esauriente e originale	5
	soddisfa le richieste della traccia	4
	si attiene alla traccia in modo essenziale	3
	non sempre si attiene alla traccia	2
	non si attiene alla traccia	1
PRODUZIONE SCRITTA: ORGANIZZAZIONE DEL TESTO E CORRETTEZZA LINGUISTICA	testo ben organizzato e corretto; lessico ricco ed appropriato; uso efficace delle strutture linguistiche	5
	testo organizzato, con imprecisioni lessicali e/o strutturali che non compromettono la comunicazione	4
	testo organizzato in modo semplice; alcuni errori lessicali e/o strutturali	3
	testo non sempre chiaro; lessico impreciso e/o non sempre adeguato; errori	2

	nell'uso delle strutture linguistiche testo disorganico; lessico inadeguato; uso scorretto delle strutture linguistiche	1
		PUNTEGGIO TOT …….. / **20**

ORALE E CONVERSAZIONE PER TUTTO IL QUINQUENNIO

CONOSCENZA DEI CONTENUTI	Liv.A Completa e approfondita 4 Liv.B Ampia, ma non approfondita 3 **Liv.C Essenziale** **2,5** Liv.D Frammentaria/parziale 2 Liv.N.R Scarsa/nulla 1
CORRETTEZZA E PROPRIETA' DI LINGUAGGIO (morfo-sintassi e lessico)	Liv.A Ottima (strutture corrette, complesse; lessico specifico e ricco) 3 Liv.B Discreta/Buona (strutt. semplici, corrette; lessico appropriato) 2,5 **Liv.C Sufficiente (qualche errore di struttura; lessico generico)** **2** Liv.D Frammentaria/Scarsa (diffusi errori di struttura; lessico limitato, scarso) 1,5 Liv.N.R Strutture di base molto carenti; lessico inappropriato, nullo 1
ESPRESSIONE INTERAZIONE	Liv.A Articolata, scorrevole; interazione efficace 3 Liv.B Abbastanza fluida; interazione buona 2,5 **Liv.C Accettabile; interazione sufficiente** **2** Liv.D Mnemonica, talvolta impacciata; interazione difficile 1,5 Liv.N.R Molto stentata; interazione nulla 1
	TOT._____/10

PROVE A PUNTEGGIO SCRITTE E ORALI (calcolata su 100 items - sufficienza (voto 6) = 60% del punteggio totale (punti 60/100). Eventuali variazioni, dipendenti dal tipo di test somministrato, saranno anticipatamente comunicate agli studenti.

PERCENTUALE PUNTEGGIO	VOTO	LIVELLO COMPETENZA
99-100	10	A
98,5-95	9,5	A
94,5-90	9	A
89,5-85	8,5	B
84,5-80	8	B
79,5-75	7,5	B
74,5-70	7	C
69,5-65	6,5	C
64,5-60	**6**	C
59,5-55	5,5	D
54,5-50	5	D
49,5-45	4,5	NR
44,5-40	4	NR

39,5-35	3,5	NR
34,5-30	3	NR
29,5-25	2,5	NR
24,5-20	2	NR

PROVE NON STRUTTURATE 1° BIENNIO - C4 -COMPRENSIONE SCRITTA / C5-PRODUZIONE SCRITTA

Il livello di accettabilità nelle prove non strutturate (risposte aperte, alle quali viene attribuito un livello) di C4-comprensione scritta e C5-produzione scritta, è da intendersi pari al livello C della tabella di corrispondenza sotto riportata.

DESCRITTORI C1-COMPETENZA LINGUISTICA	DESCRITTORI C4-COMPRENSIONE SCRITTA	DESCRITTORI C5-PRODUZIONE SCRITTA	LIVELLO COMPETENZA
completa e approfondita	comprende in modo articolato	si esprime in modo efficace, corretto e personale, utilizzando linguaggi specifici	A
ampia	comprende nei dettagli	si esprime in modo efficace e corretto	B
limitata agli elementi essenziali	comprende globalmente	si esprime in modo semplice e lineare	C
frammentaria e/o confusa	comprende solo alcuni elementi	trasmette il messaggio in modo parziale e/o confuso-non sempre si attiene alla traccia	D
lacunosa	non comprende	non è in grado di trasmettere il messaggio/non si attiene alla traccia	NR

Si precisa quanto segue: l'indicatore COMPETENZA LINGUISTICA, nelle prove di verifica del 1°/2° biennio - prove NON strutturate - verrà valutato due volte nel caso la prova di verifica sia composta da COMPRENSIONE e PRODUZIONE. Nel caso in cui la prova di verifica si componga invece solo da una parte di COMPRENSIONE oppure solo di una parte di PRODUZIONE, l'indicatore COMPETENZA LINGUISTICA verrà valutato una sola volta. Inoltre sarà decisione del docente valutare e registrare separatamente o in un unico livello in media le due competenze considerate (C1 + C4 – C1 + C5). Il voto, invece, risulterà sempre dalla media dei due livelli.

ORALE E CONVERSAZIONE PER IL BIENNIO

CONOSCENZA DEI CONTENUTI	Liv.A Completa e approfondita Liv.B Ampia, ma non approfondita **Liv.C Essenziale** Liv.D Frammentaria/parziale Liv.N.R Scarsa/nulla	4 3 **2,5** 2 1
CORRETTEZZA E PROPRIETA' DI LINGUAGGIO (morfo-sintassi e lessico)	Liv.A Ottima (strutture corrette, complesse; lessico specifico e ricco) Liv.B Discreta/Buona (strutt. semplici, corrette; lessico appropriato) **Liv.C Sufficiente (qualche errore di struttura; lessico generico)** Liv.D Frammentaria/Scarsa (diffusi errori di struttura; lessico limitato, scarso) 1,5 Liv.N.R Strutture di base molto carenti; lessico inappropriato, nullo	3 2,5 **2** 1
ESPRESSIONE E INTERAZIONE	Liv. A Articolata, scorrevole, interazione efficace Liv. B Abbastanza fluida, interazione accettabile **Liv. C Accettabile, interazione sufficiente** Liv. D Mnemonica, talvolta impacciata, interazione difficile Liv. N.R. Molto stentata, interazione nulla	3 2,5 2 1,5 1
	TOT____/	10